

# The Next Generation of Medical Disinfectants



Catalogue produits pour les hôpitaux et cliniques

2023





# The Next generation of Medical Disinfectants

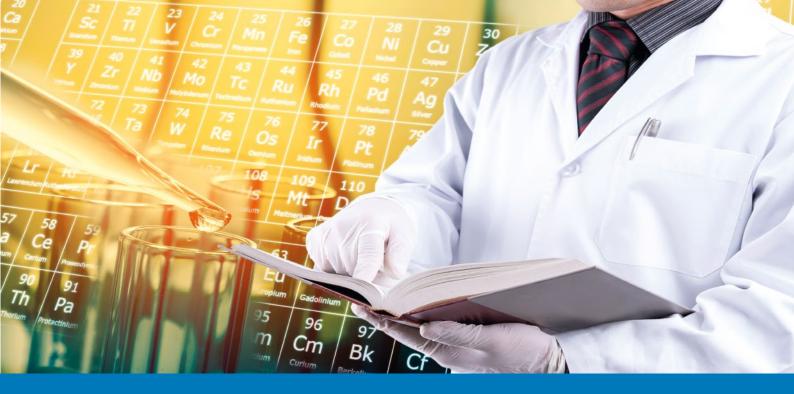












## **Sommaire**

- Notre société Les Normes Européennes pour les dispositifs médicaux
- Mycobactéries Situation et propagation
- Hygiène des mains 06
  - NOSODERM GEL 70 Gel hydroalcoolique pour les mains
  - NOSODERM GEL 80 Gel antiseptique hydroalcoolique pour les mains
- 08 Nettoyage et désinfection des surfaces

**NOSOSEPT 100** Spray désinfectant rapide pour surfaces et équipements medicaux

Spray moussant désinfectant pour surfaces de l'équipement médical

Détergent désinfectant de surfaces ultra concentré pour surfaces de l'équipement médical

- **Traitement des endoscopes** 
  - **NOSOZYM**

EDétergent enzymatique pour endoscopes et instruments chirurgicaux

NOSOZYM 6 PLUS Détergent pluri-enzymatique pour endoscopes et instruments chirurgicaux

**NOSOCID PAA**Désinfectant de haut niveau à base d'acide peracétique

- 16 Désinfection des instruments
  - **NOSOPROTECT**

Désinfectant mycobactéricide ultra-concentré pour instruments chirurgicaux

NOSOPROTECT 100 Spray moussant détergent et désinfectant pour instruments chirurgicaux

- **Nettoyage des instruments -**Traitement manuel ou automatisé
  - **NOSOCLEAN**

Détergent alcalin pour le traitement des instruments chirurgicaux et de l'équipement

**NEUTRALKAN** 

Agent neutralisant acide et rénovateur des instruments

**CITRALKAN** 

Agent neutralisant acide pour le traitement des instruments chirurgicaux

**NOSOCLEAR** 

Liquide de rinçage pour le traitement automatisé des instruments et équipements chirurgicaux

23 Tableau recapitulatif des produits

## **Notre Société**



MEDALKAN est une entreprise spécialisée dans la fabrication de produits d'hygiène et de désinfection. Créée en 2012, elle bénéficie d'une notoriété en matière d'innovation dans le secteur de la santé.

Les produits MEDALKAN ont été conçus et développés par une équipe composée d'experts français et grecs. Ils sont fabriqués en Grèce et formulés sur la base des dernières avancées technologiques.

Notre société bénéficie d'une situation géographique stratégique sur le bassin méditerranéen à Athènes en Grèce.

Le Port du Pirée, principal port maritime d'Athènes, est l'un des plus grands d'Europe. Il figure également dans le top 10 des ports de conteneurs européens. Il s'agit de la plateforme portuaire la plus fréquentée du bassin méditerranéen. Cela nous donne un accès rapide pour déployer d'importants approvisionnements en Europe et via le canal de Suez en Afrique, au Moyen-Orient et en Extrême-Orient.

MEDALKAN est certifiée ISO 9001:2015 et ISO 13485:2016 pour le concept, la fabrication et la distribution de dispositifs médicaux.

Les produits MEDALKAN portent le marquage CE conformément à la directive 93/42/CEE et au règlement MDR (Règlement du conseil 2017/745/UE) pour les dispositifs médicaux.

MEDALKAN applique les Bonnes Pratiques de Fabrication (BPF) lesquelles garantissent la fabrication et le contrôle des produits et assurent ainsi la qualité.

MEDALKAN propose une gamme complète de produits nettoyants et désinfectants de haute qualité portant le marquage CE afin de répondre aux exigences les plus récentes en matière de contrôle du risque infectieux.

Celle-ci comprend des dispositifs médicaux spécialisés pour le nettoyage et la désinfection des surfaces, des instruments, des endoscopes et autres applications spécifiques ainsi qu'une ligne de produits destinée à l'hygiène des mains.

Réservés à un usage professionnel, nos produits sont utilisés par le personnel de santé dans les hôpitaux, cliniques, cabinets dentaires et centres d'examens.

Une attention particulière a été portée à leurs propriétés microbiologiques, leur efficacité, leur compatibilité avec les matériaux sensibles et l'environnement.









# Les Normes Européennes pour les dispositifs médicaux

SPECTRE D'ACTIVITE	PHASE ET ETAPE DE LA NORME	CONDITIONS DE TEST	SOUCHE MICROBIENNE	TEMPS DE CONTACT	LOG
BACTERICIDE*	<b>EN 13727</b> Phase 2/ Etape 1	Conditions: propreté / saleté	Pseudomonas aeruginosa Staphylococcus aureus Enterococcus hirae	60 Min.	5 Log
BACTERICIDE	EN 14561 Phase 2/ Etape 2 (Optional)	Conditions: propreté / saleté	Pseudomonas aeruginosa Staphylococcus aureus Enterococcus hirae	60 Min.	5 Log
	EN 13624 Phase 2/ Etape 1	Conditions: propreté / saleté	Candida albicans (levuricide) Aspergillus brasiliensis (fongicide)	60 Min.	4 Log
FONGICIDE	EN 14562 Phase 2/ Etape 2 (Optionnel)	Conditions: propreté / saleté	Candida albicans (yeasticidal) Aspergillus brasiliensis (fongicide)	60 Min.	4 Log
TUBERCULOCIDE /	<b>EN 14348</b> Phase 2/ Etape 1	Conditions: propreté / saleté	Mycobacterium terrae (Tuberculocide) M. terrae + M. avium (Mycobactericide)	60 Min.	4 Log
MYCOBACTERICIDE	EN 14563 Phase 2/ Etape 2 (Optional)	Conditions: propreté / saleté	Mycobacterium terrae (Tuberculocide) M. terrae + M. avium (Mycobactericide)	60 Min.	4 Log
VIRUCIDE** (CONTRE LES VIRUS ENVELOPPES)	<b>DVV <sup>(1)</sup>/ RKI <sup>(2)</sup>(2014)</b> Phase 2/ Etape 1 Partiellement virucide	Conditions: propreté / saleté	BVDV (virus de la diarrhée virale bovine) Vaccinia virus	60 Min.	4 Log
VIRUCIDE**	<b>EN 14476</b> Phase 2/ Etape 1	Conditions: propreté / saleté	Poliovirus Adenovirus Norovirus	60 Min.	4 Log
SPORICIDE	<b>EN 14347</b> Phase 1	Conditions de propreté	Bacillus subtilis Bacillus cereus (Optionnel) Clostridium difficile (Optionnel)	60 Min.	4 Log
SPORICIDE	<b>EN 17126</b> Phase 2/ Etape 1	Conditions de propreté	Bacillus subtilis Clostridioides difficille Bacillus cereus	60 Min.	4 Log

<sup>\*</sup> Y compris toutes les souches résistantes aux antibiotiques tels que Klebsiella pneumoniae, Escherichia coli, streptococcus pneumoniae, etc.

<sup>\*\*</sup> Virus inclus: HIV, BVDV, Vaccinia Virus, HBV (Hepatitis B), HCV (Hepatitis C), Influenza H1N1, H5N1, H1N8, Zika virus, Herpes simplex, Ebola, Coronavirus.

<sup>(1)</sup> DVV: Deutsche Vereinigung zur Bekämpfung der Viruskrankheiten / Association allemande pour le contrôle des maladies virales

<sup>(2)</sup> RKI: Robert Koch Institute - Autorité fédérale allemande de la santé

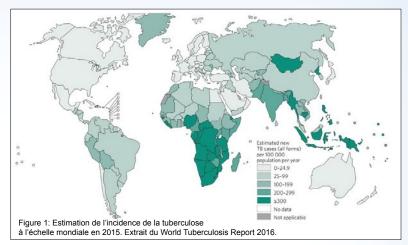
# Mycobactéries - Situation et propagation

#### Situation mondiale

Selon un rapport de l'organisation mondiale de la santé (OMS) de 2015, la tuberculose reste l'une des 10 principales causes de décès dans le monde.

Malgré les efforts considérables déployés par les Nations Unies pour éradiquer la maladie d'ici 2030, une épidémie mondiale de tuberculose persiste.

Un autre défi auquel nous devons faire face est l'effet de la mondialisation, c'est-à-dire l'augmentation spectaculaire des mouvements de population et des individus qui englobent les activités touristiques, les diasporas de réfugiés et, bientôt, les migrants climatiques.



Ce maelström en cours a de multiples conséquences telles qu'un nombre croissant de patients infectés par des souches non endémiques, la propagation de souches multirésistantes (MDR) en provenance de pays déficients en soins de santé, et le spectre effrayant de l'expansion des souches totalement résistantes aux médicaments (TDR).

Mondialement la tuberculose toucherait entre 2 et 3 milliards de personnes de façon asymptomatique. Parmi ceux-ci, seuls 5 à 15% développeront la maladie durant leur vie, avec une probabilité accrue chez les patients immuno-déficients, affaiblis par l'âge ou en état de malnutrition.

En 2015, d'après le World Tuberculosis Report 2016 (OMS), les principaux chiffres de la maladie sont les suivants :

- La tuberculose reste en 2015 une des dix premières causes de décès à l'échelle mondiale, devant le VIH, malgré un déclin du nombre de nouveaux cas de 1.5% par rapport à 2014.
- 10.4 millions de nouveaux cas en 2015 pour un total de 6.1 millions de cas notifiés et reportés à l'OMS (Figure 1).
- En 2020, au total, 1,5 million de personnes sont mortes de la tuberculose (dont 214 000 présentaient également une infection à VIH). À l'échelle mondiale, la tuberculose est la 13e cause de mortalité et la deuxième due à une maladie infectieuse, derrière la COVID-19 (et avant le sida).

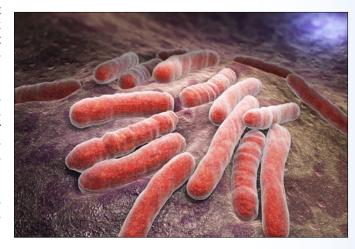
#### Propagation des Mycobactéries

Contrairement à la tuberculose qui se propage principalement dans l'air, les mycobactéries atypiques sont des pathogènes opportunistes classiques avec une très large présence dans les biofilms et dans les environnements naturels et artificiels. Elles sont intrinsèquement plus résistantes aux microbicides mais également à de nombreux agents chimiothérapeutiques.

Les mycobactéries peuvent survivre sur les surfaces pendant des jours ou des mois. L'eau et le sol sont les principaux réservoirs des mycobactéries environnementales, le nez et la bouche ainsi que les tissus mous et la peau endommagés étant les principales portes d'entrée.

Les mycobactéries environnementales présentes dans les biofilms, dans l'eau de rinçage ou à l'intérieur des laveurs d'endoscopes eux-mêmes, peuvent contaminer les dispositifs médicaux semi-critiques, entraînant des infections iatrogènes, des pseudo-épidémies ou des diagnostics erronés.

Les dispositifs semi-critiques mal traités tels que les gastroscopes et les bronchoscopes peuvent être des vecteurs de propagation iatrogène.



Les tests microbiologiques réalisés (testés EN 14348 sur Mycobacterium Terrae et Mycobacterium Avium), garantissent que NOSOSEPT 100, NOSOFAST TB, NOSOFLOOR, NOSOPROTECT 100, NOSOPROTECT et NOSOCID PAA offrent la meilleure sécurité possible contre Mycobacterium tuberculosis et les mycobactéries atypiques.

# Hygiène des mains

Les mains sont un vecteur très important de transmission microbienne. L'hygiène des mains peut réduire considérablement le risque de transmission croisée d'infections dans les établissements de santé si elle est correctement mise en place.

Pour cette raison, un protocole d'antisepsie regroupant un ensemble de gestes consécutifs précis doit être scrupuleusement observé et appliqué.

Les gels antiseptiques pour les mains à base d'alcool (contenant au moins 60% d'alcool) sont largement utilisés dans le domaine médical mais sont désormais également recommandés pour le grand public.

Dans un hôpital, de nombreuses situations nécessitent l'utilisation répétée d'agents antimicrobiens (par exemple, avant des procédures invasives, lors de la prise en charge de patients immunodéprimés, dans les zones de soins intensif, etc.). Ceux-ci doivent être choisis avec soin en fonction de leurs ingrédients actifs et de leurs caractéristiques.



MEDALKAN a développé deux gels antiseptiques à base d'alcool, NOSODERM GEL 70 et NOSODERM GEL 80. Leurs compositions ont été préparées avec une attention particulière pour allier efficacité et protection de la peau. Une peau abîmée étant une porte ouverte aux micro-organismes, un gel antiseptique performant doit prévenir le dessèchement en optimisant l'hydratation de la peau.

#### Procédure standard de friction des mains



Etape 1

Paume contre paume



Etape 2

Paume de la main droite sur le dos de la Paume contre paume avec main gauche puis inversement (5 fois)



Etape 3

les doigts entrelacés (5 fois)



Etape 4

Dos des doigts contre la paume opposée avec les doigts entrelacés (5 fois)



Etape 5

Friction rotative du pouce droit dans la paume gauche puis inversement (5 fois)



Etape 6

Les doigts de la main droite joints, effectuer des frottements rotatifs d'avant en arrière contre la paume gauche puis inversement (5 fois)

# NOSODERM® GEL

Formules non grasses et non collantes

Gels hydroalcooliques pour l'hygiène des mains

Laisse la peau propre, fraiche et douce





NOSODERM GEL 70 et NOSODERM GEL 80 ont un pH neutre et ont été testés dermatologiquement sur les peaux sensibles.

#### **NOSODERM GEL 80**

Gel antiseptique hydroalcoolique pour les mains

NOSODERM GEL 80 est un gel antiseptique à large spectre antimicrobien. Il contient 80% d'alcool éthylique. Enrichi en principes actifs hydratants, il préserve le film hydrolipidique cutané et permet ainsi un usage répété.

Son utilisation est recommandée pour l'antisepsie:

- Pré et post opératoire
- Avant et après contact direct d'un patient ou de son environnement immédiat
- Après contact avec du sang, des liquides organiques ou des surfaces contaminées
- Avant un geste aseptique ou invasif (prélèvements, injections, poses de voies veineuses, pansements, etc.)

#### Composition

Alcohol denat, Aqua (Water), Propanediol, Glycerin, Acrylates/C10-30 Alkyl acrylate cross polymer, Myristyl alcohol, Panthenol.

#### NOSODERM GEL 80 est un produit biocide.

Utilisez les produits biocides avec précaution. Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et les informations concernant le produit.

#### Propriétés microbiologiques

SPECTRE D'ACTIVITE	NORME	SOUCHE MICROBIENNE	TEMPS DE CONTACT
BACTERICIDE*	EN 13727	Pseudomonas aeruginosa Staphylococcus aureus Escherichia coli Enterococcus hirae	15 sec.
FONGICIDE	EN 13624	Candida Albicans	15 sec.
VIRUCIDE**	EN 14476	Adenovirus, Norovirus Polyovirus	30 sec. 60 sec.
TUBERCULOCIDE	EN 14348	Mycobacterium Terrae (Surrogate. M. tuberculosis)	30 sec.
MYCOBACTERICIDE	EN 14348	Mycobacterium Terrae Mycobacterium Avium	30 sec.
FRICTION HYGIÉNIQUE DES MAINS Test d'efficacité réalisé en conditions réelles	EN 1500 (Phase 2 / Etape 2)	Escherichia coli	30 sec.
DESINFECTION CHIRURGICALE DES MAINS - Test d'efficacité réalisé en conditions réelles	EN 12791 (Phase 2 / Etape 2)	Resident microbial flora	2 x 60 sec.

- \* Y compris toutes les souches résistantes aux antibiotiques telles que Klebsiella pneumoniae, Escherichia coli, streptococcus pneumoniae, etc
- \*\*Y compris tous les virus enveloppés tels que BVDV, Vaccinia, VHB, VIH, VHC, Ebola, Herpès, Influenza H1N1, H5N1, Coronavirus

#### NOSODERM GEL 80 - Conditionnement

- Flacon de 500 ml. avec pompe (Ref. 20053)
- Flacon de 1 litre avec capuchon rabattable (Ref. 20055)
- Bidon de 5 Litres (Ref. 20054)

#### **NOSODERM GEL 70**

Gel hydroalcoolique pour les mains

NOSODERM GEL 70 est un gel nettoyant pour les mains à action antiseptique douce. Il contient 70% d'alcool éthylique. Sa composition hydratante prévient le dessèchement cutané et procure une agréable sensation de fraîcheur et de propreté.

#### Propriétés

- Contient 70% (v/v) d'alcool éthylique
- Dermatologiquement testé sur les peaux sensibles
- pH neutre
- Protège l'intégrité du film hydrolipidique et limite la perte d'hydratation
- Laisse la peau propre, fraiche et douce

#### NOSODERM GEL 70 - Conditionnement

- Flacon de 80 ml. avec capuchon rabattable (Ref. 20044)
- Flacon de 500 ml. avec pompe (Ref. 20040)
- Flacon de 1 litre avec capuchon rabattable (Ref. 20041)
- Bidon de 5 litres (Ref. 20045)

#### Accessoires optionnels (disponibles pour les deux gels)

- Pompe doseuse pour flacon de 1 litre (Ref. 20046)
- Distributeur 500 ml. automatique autonome ou mural (Ref. 20047)
- Distributeur mural avec commande au coude (Ref. 20048)

#### Composition

Alcohol denat, Aqua (Water), Propanediol, Glycerin, Acrylates/ C10-30 Alkyl acrylate cross polymer, Myristyl alcohol, Dicaprylyl carbonate, Tetrahydroxypropyl ethylenediamine, Bisabolol, Panthenol, Dimethicone.

NOSODERM GEL 70 est enregistré comme produit cosmétique N° d'enregistrement C.P.N.P: 3642922.

# NOSOSEPT® 100

# Spray désinfectant rapide pour surfaces et équipements médicaux



NOSOSEPT 100 est un spray désinfectant à large spectre d'activité antimicrobien spécialement conçu pour le nettoyage et la désinfection rapide des surfaces de dispositifs médicaux. Actif dès 30 secondes, son utilisation après chaque consultation permet d'éviter la contamination croisée entre les patients.

Il est recommandé pour les surfaces des dispositifs médicaux en contact direct avec les patients et le personnel médical telles que chariots, paillasses, tables d'examen, mobilier de bloc opératoire, etc.

NOSOSEPT 100 possède d'excellentes propriétés désinfectantes, une odeur légère et ne laisse pas de traces après séchage.

#### **Propriétés**

- Actif dès 30 secondes
- Ne laisse pas de traces après séchage
- N'affecte pas l'équipement médical
- Ne laisse pas de traces après séchage
- Bactéricide, fongicide, tuberculocide, mycobactéricide
- Virucide (HBV, HCV, HIV, Herpès, Vaccinia, BVDV, Influenza, Ebola, Coronavirus, Rotavirus)
- Ne contient pas de phénols, aldéhydes, chlore ou EDTA

#### Propriétés microbiologiques

SPECTRE D'ACTIVITE	NORME	SOUCHE MICROBIENNE	TEMPS DE CONTACT
BACTERICIDE* (Conditions de saleté)	EN 13727	Pseudomonas aeruginosa Staphylococcus aureus Enterococcus hirae	30 sec.
FONGICIDE (Conditions de saleté)	EN 13624	Candida Albicans Aspergilus Brasiliensis (Fongicide)	30 sec. 5 min.
VIRUCIDE (Conditions de saleté)	DVV <sup>(1)</sup> /RKI <sup>(2)</sup> 2014	BVDV, Vaccinia, HBV, HIV, HCV, Ebola, Herpes, Influenza H1N1, H5N1, Coronavirus	30 sec.
	EN 14476	Rotavirus	
TUBERCULOCIDE (Conditions de saleté)	EN 14348	Mycobacterium Terrae (Substitut M. tuberculosis)	3 min.
MYCOBACTERICIDE (Conditions de saleté)	EN 14348	Mycobacterium Terrae Mycobacterium Avium	3 min.

<sup>\*</sup> Y compris toutes les souches résistantes aux antibiotiques telles que Klebsiella pneumoniae, Escherichia coli, streptococcus pneumoniae, etc.

#### Certifications

- Marquage CE selon la directive relative aux dispositifs médicaux (Directive 93/42 / CEE)
- Dispositif médical de classe lla



#### Conditionnement

- Spray de 1 litre (Ref. 20003)
- Recharge de 5 litres (Ref. 20004)

#### Propriétés physiques

■ Apparence: Solution transparente
■ Densité: 0.97 g/cm³ à 20°C
■ pH: 9.0-9.6 à 20°C
■ Odeur: Légère (alcool)
■ Stockage: 5°C - 35°C
■ Stabilité: 3 ans

■ Biodégradabilité: Selon OCDE 301D

#### Composition

Alcool isopropylique, chlorure de didécyl-diméthylammonium, N-(3-aminopropyl)-N dodécylpropano-1,3-diamine, excipients

#### Compatibilité

Sa formulation spécifique contenant un faible degré d'alcool permet une compatibilté avec les materiaux sensibles tout en maintenant une action désinfectante ultra rapide.

DVV: Deutsche Vereinigung zur Bekämpfung der Viruskrankheiten (Association allemande pour le contrôle des maladies virales)

<sup>2)</sup> RKI: Robert Koch Institute – Autorité fédérale allemande de la santé

# NOSOFAST TB

### Spray moussant désinfectant pour surfaces de l'équipement médical



NOSOFAST TB est un spray moussant désinfectant à large spectre d'activité antimicrobien. Il combine d'excellentes propriétés de nettoyage et de désinfection et assure la protection des patients et du personnel.

Sa formulation sans alcool est idéale pour la désinfection rapide des surfaces sensibles telles qu' incubateurs, moniteurs, fauteuils de diagnostic, plexiglas, similicuir, etc. Il convient également aux dispositifs médicaux tels que lits, civières, chariots, et autres surfaces.

NOSOFAST TB ne laisse aucun résidu après séchage, est inodore et n'affecte pas l'équipement médical.

#### **Propriétés**

- Ne laisse aucun résidu après séchage
- N'affecte pas l'équipement médical
- Virucide contre tous les virus enveloppés VHB, VIH, VHC, herpès, vaccinia, BVDV, Influenza H1N1, H5N1, Ebola, Coronavirus ...) en 2 minutes
- Bactéricide, fongicide, tuberculocide, mycobactéricide
- Sans phénols, aldéhydes, chlore ou EDTA

#### Propriétés microbiologiques

SPECTRE D'ACTIVITE	NORME	SOUCHE MICROBIENNE	TEMPS DE CONTACT		
BACTERICIDE* (Conditions de saleté)	EN 13727	Pseudomonas aeruginosa Staphylococcus aureus Enterococcus hirae	30 sec.		
FONGICIDE (Conditions de saleté)	EN 13624	Candida Albicans	30 sec.		
VIRUCIDE (Conditions de saleté)	DVV <sup>(1)</sup> /RKI <sup>(2)</sup> 2014	BVDV, Vaccinia, HBV, HIV, HCV, Ebola, Herpes, Influenza H1N1, H5N1, Coronavirus	2 min.		
TUBERCULOCIDE (Conditions de saleté)	EN 14348	Mycobacterium Terrae (Substitut M. tuberculosis)	15 min.		
MYCOBACTERICIDE (Conditions de saleté)	EN 14348	Mycobacterium Terrae Mycobacterium Avium	15 min.		
Mycobacterium Avium  * Y compris toutes les souches résistantes aux antibiotiques telles que Klebsiella  * Tournes de saleté)					

- pneumoniae, Escherichia coli, streptococcus pneumoniae, etc.

  1) DVV: Deutsche Vereinigung zur Bekämpfung der Viruskrankheiten (Association allemande pour le contrôle des maladies virales)

  2) RKI: Robert Koch Institute Autorité fédérale allemande de la santé

#### Certifications

- Marquage CE selon la directive relative aux dispositifs médicaux (Directive 93/42/CEE)
- Dispositif médical de classe Ila



#### Conditionnement

- Spray de 1 litre (Ref. 20042)
- Recharge de 5 litres (Ref. 20043)

#### Propriétés physiques

Solution transparente Aspect: ■ Densité: 0.99 g/cm<sup>3</sup> à 20°C

9.5-10.5 à 20°C ■ pH:

Odeur: Neutre Stockage: 5°C - 35°C Stabilité: 3 ans

■ Biodégradabilité: Selon OCDE 301D

#### Composition

(3-aminopropyl) tensioactifs non ioniques régulateur de pH, excipients

-N-dodécylpropano-1,3-diamine, <5%, inhibiteur de corrosion,

#### Compatibilité

NOSOFAST TB est compatible avec la plupart des matériaux tels que l'acier inoxydable, l'aluminium, le verre, la céramique, les plastiques, l'ébonite, etc.

# **NOSOFLOOR®**

## Détergent désinfectant ultraconcentré pour surfaces de l'équipement médical

NOSOFLOOR est une solution concentrée de haute efficacité pour le nettoyage et la désinfection quotidienne des surfaces de dispositifs médicaux dans les hôpitaux, cliniques et autres établissements de santé. Son utilisation est recommandée pour la désinfection de routine journalière dans les salles d'opération, les unités de soins intensifs, les salles blanches et les zones proches du patient.

NOSOFLOOR combine un large spectre d'activité antimicrobienne et un excellent pouvoir nettoyant.

Ses propriétés tuberculocide et mycobactéricide sont particulièrement indiquées pour un usage quotidien dans les cliniques dentaires où les projections de salive sont nombreuses et représentent un risque élevé de contamination.

NOSOFLOOR présente une excellente compatibilité avec la plupart des revêtements de surface tels que matières plastifiées, acier inoxydable, verre, céramique, etc.

#### Propriétés

- Bactéricide, fongicide, tuberculocide, mycobactéricide
- Virucide (VIH, VHB, VHC, Herpès, Vaccinia, BVDV, Influenza, Ebola, Coronavirus...)
- Excellente efficacité détergente
- Très économique: dilution de 0,25% à 1%
- N'affecte pas l'équipement médical
- Aucun résidu après séchage
- Formulé sans phénols, aldéhydes, chlore ou EDTA

#### Propriétés microbiologiques

SPECTRE D'ACTIVITE	NORME	SOUCHE MICROBIENNE	TEMPS DE CONTACT
BACTERICIDE * (Conditions de saleté)	EN 13727	Pseudomonas aeruginosa Staphylococcus aureus Enterococcus hirae	0.25% - 5 Min.
FONGICIDE (Conditions de saleté)	EN 13624	Candida Albicans	0.25% - 5 Min.
VIRUCIDE (Conditions de saleté)	DVV <sup>(1)</sup> /RKI <sup>(2)</sup> 2014	BVDV, Vaccinia, HBV, HIV, HCV, Ebola, Herpes, Influenza H1N1, H5N1, Coronavirus	1% - 15 Min. 0.75% - 30 Min
TUBERCULOCIDE (Conditions de saleté)	EN 14348	Mycobacterium Terrae (Substitut pour M. tuberculosis)	2% - 15 Min. 1% - 60 Min.
MYCOBACTERICIDE (Conditions de saleté)	EN 14348	Mycobacterium Terrae Mycobacterium Avium	1% - 60 Min.

- \* Y compris toutes les souches résistantes aux antibiotiques telles que Klebsiella pneumoniae, Escherichia coli, streptococcus pneumoniae, etc.
- DVV: Deutsche Vereinigung zur Bekämpfung der Viruskrankheiten (Association allemande pour le contrôle des maladies virales)
- 2) RKI: Robert Koch Institute Autorité fédérale allemande de la santé



#### Conditionnement

- Bidon de 5 litres (Ref. 20025)
- Pompe-doseuse pour bidon de 5 litres (Ref. 20023)

#### Propriétés physiques

■ Apparence: Solution transparente rosée

■ Densité: 0.98 g/cm<sup>3</sup> à 20°C
 ■ pH: 12.2-12.8 à 20°C

■ pH (1%): 9.5-10.3 à 20°C

■ Odeur: Légère essence d'eucalyptus

■ Stockage: 5°C - 35°C
■ Stabilité: 3 ans

■ Biodégradabilité: Selon OCDE 301D

#### Compatibilité

NOSOFLOOR est compatible avec la plupart des matériaux tels que l'acier inoxydable, l'aluminium, le verre, la céramique, les plastiques, linoléum, ébonite, etc.

#### Composition

Didecyldimethylammonium chloride, N- (3-aminopropyl) -N dodecylpropano-1,3-diamine, isopropanol, surfactants nonioniques <5%, agent chélatant, inhibiteurs de corrosion, regulateur de pH, anti-mousse, excipients.

#### Certifications

- Marquage CE conformément à la directive 93/42/CEEpour les dispositifs médicaux
- Dispositif médical de classe IIa

## Traitement des endoscopes

## Le processus de nettoyage



Les endoscopes sont largement utilisés en tant qu'outil diagnostique et thérapeutique précieux; cependant, il a été rapporté que les épidémies d'infections associées aux soins de santé peuvent être plus fréquemment liées à des endoscopes contaminés qu'à tout autre dispositif médical.

Les endoscopes sont en contact avec différents fluides corporels et les canaux offrent une surface idéale pour l'adhésion bactérienne. Des cellules bactériennes viables peuvent être détectées sur de nombreux endoscopes même après les processus de nettoyage et de désinfection.

La principale raison réside dans le fait que la plupart des bactéries se présentent sous la forme de biofilms dans des conditions naturelles.

Ils adhèrent aux surfaces et sont intégrés dans une couche auto-produite de substances polymères extracellulaires (EPS). L'EPS fournit une intégrité structurelle aux biofilms et protège les bactéries contre les influences environnementales telles que l'irradiation UV, les antibiotiques et la désinfection et les rend beaucoup plus tolérantes à ces contraintes. Empêcher la formation de biofilms ou procéder à leur élimination représente un énorme défi, en particulier dans les environnements humides tels que les canaux d'endoscopes.

#### Le nettoyage est l'étape cruciale du traitement des endoscopes.

Il consiste en un nettoyage mécanique des surfaces internes et externes de l'endoscope. Celles-ci doivent être minutieusement brossées à l'aide d'une solution détergente puis rincées abondamment à l'eau adoucie. Le but du nettoyage est l'élimination de toutes les matières organiques et inorganiques des surfaces internes et externes des endoscopes flexibles.

Si les étapes de nettoyage manuel, brossage et rinçage, ne sont pas correctement effectuées, les résidus protéiniques peuvent durcir et entraîner la formation de biofilm à l'intérieur de la chaîne de biopsie de l'endoscope. Si le nettoyage se révèle inadéquat, des résidus de matière peuvent alors subsister sur les surfaces de l'endoscope empêchant le désinfectant d'atteindre l'intégralité des surfaces contaminées.

Pour cette raison, il est essentiel de procéder au nettoyage des endoscopes avec un détergent enzymatique immédiatement après leur utilisation et précédant l'étape de désinfection de haut niveau.

**NOSOZYM** et **NOSOZYM** 6 **PLUS** contiennent une combinaison d'enzymes spécifiques hautement stabilisées. Ces enzymes décomposent les souillures en minuscules fragments solubles dans l'eau facilitant ainsi leur élimination par rinçage.

Utiliser NOSOZYM ou NOSOSYM 6 PLUS pour le nettoyage des endoscopes:

- manuellement
- en laveur automatique (toujours suivre les instructions du fabricant du laveur)

**NOSOZYM** et **NOSOZYM** 6 **PLUS** sont compatibles avec les endoscopes OLYMPUS®, FUJINON® et KARL STORZ®. Ils ont été testés et approuvés par PENTAX MEDICAL®.

# **NOSOZYM®**

# Détergent tri-enzymatique pour endoscopes et instruments chirurgicaux

NOSOZYM est un détergent enzymatique concentré très efficace pour instruments chirurgicaux et endoscopes.

NOSOZYM contient une combinaison d'enzymes (protéase, lipase, amylase) qui dégradent les protéines, les graisses et les résidus sanguins. Cette synergie d'enzymes élimine le biofilm des surfaces internes et externes des chaînes de biopsie des endoscopes.

Sa formulation non moussante et au pH neutre est totalement adaptée au nettoyage des endoscopes flexibles.

NOSOZYM peut être utilisé en bain à ultrasons, dans les laveurs automatiques pour endoscopes et instruments ou en bac d'immersion.

NOSOZYM est compatible avec les endoscopes OLYMPUS®, KARL STORZ®, FUJINON® et PENTAX MEDICAL®.

#### **Propriétés**

- Dernière génération d'enzymes pour une meilleure efficacité
- Dissout les résidus organiques
- Dissout le biofilm
- Très économique
- Ne mousse pas
- Protège les instruments de la corrosion et de la décoloration
- Compatible avec les instruments thermosensibles
- Sans aldéhydes, phénols, chlore ou EDTA

#### Composition

Protéase, lipase, amylase, surfactants non-ioniques <5%, inhibiteurs de corrosion, régulateur de pH, excipients.

#### Compatibilité

NOSOZYM est compatible avec la plupart des matériaux tels que l'acier inoxydable, l'aluminium, le verre, la céramique, les plastiques durs, l'ébonite, etc.

#### Bac à ultrasons

NOSOZYM peut être utilisé dans tous types communs de bacs à ultrasons. Ne pas dépasser une température de 60°C.

#### Certifications

- Marquage CE conformément au règlement MDR (EU 2017/745) relatif aux dispositifs médicaux
- Dispositif médical de classe I



#### Conditionnement

- Bidon de 5 litres (Ref. 20022)
- Pompe doseuse pour bidon de 5 litres (Ref. 20023)

#### Propriétés physiques

Apparence: Solution transparente orangée

■ Densité: 1.02 g/cm<sup>3</sup> à 20°C ■ pH: 7.0-8.0 (neutre) à 20°C ■ pH (0,5% - 1%): 7.0-8.0 (neutre) à 20°C

Odeur: NeutreStockage: 5°C - 35°CStabilité: 3 ans

■ Biodégradabilité: Selon OCDE 301D

#### Recommandations et dosages

METHODE DE NETTOYAGE	DOSAGE RECOMMANDE (%) *	DOSAGE RECOMMANDE (ml/l)	TEMPERATURE DE L'EAU (°C)	TEMPS DE CONTACT
EN BAC D'IM- MERSION	0,5% - 1%	5 ml/l - 10 ml/l	20 - 60°C	1 - 10 min
EN BAC A ULTRASONS	0,2% - 0,5%	2 ml/l - 5 ml/l	45 - 60°C	1 - 5 min
EN LAVEUR AUTOMATIQUE	0,15% - 0,5%	1,5 ml/l - 5 ml/l	45 - 60°C	1 -5 min **

- \* Toujours ajuster le dosage et le temps de contact en fonction du degré de souillures et de la méthode de nettoyage. Les dosages recommandés peuvent être ajustés ou dépassés en fonction de la qualité et de la température de l'eau et du type de laveur utilisé.
- \*\* Dépend des recommandations du fabricant de laveurs.

# NOSOZYM 6 PLUS®

# Détergent plurienzymatique pour instruments chirurgicaux et endoscopes

NOSOZYM 6 PLUS est un détergent plurienzymatique ultra-concentré spécialement formulé pour le nettoyage des endoscopes et des instruments chirurgicaux.

Grâce à la synergie de 7 enzymes (protéase, lipase, amylase, pectase, mannanase et cellulases), il dissout très rapidement tous types de résidus organiques tels que protéines, lipides, amidon, cellulose, polysaccharides et dépôts de sang.

Il élimine le biofilm efficacement tout en préservant l'intégrité des matériaux.

NOSOZYM est compatible avec les endoscopes OLYMPUS®, KARL STORZ®, FUJINON® et PENTAX MEDICAL®.

NOSOZYM 6 PLUS peut être utilisé en bac à ultrasons, en bac d'immersion ou dans les laveurs automatiques.

#### **Propriétés**

- Synergie d'enzymes hautement stabilisées pour une efficacité renforcée
- Dissout efficacement tous types de résidus organiques
- Dissout le biofilm
- Très économique
- Non moussant
- Protège les instruments de la corrosion et de la décoloration
- Compatible avec les instruments thermosensibles

#### Composition

Protéase, lipase, amylase, pectase, mannanase, cellulases, tensioactifs non ioniques <5%, inhibiteur de corrosion, régulateur de pH, excipients.

#### Compatibilité

NOSOZYM 6 PLUS est compatible avec la plupart des matériaux tels que acier inoxydable, aluminium, verre, céramique, plastiques, ébonite etc.

#### Bac à ultrasons

NOSOZYM 6 PLUS peut être utilisé dans tous types communs de bacs à ultrasons. Ne pas dépasser une température de 60°C.

#### Certifications

- Marquage CE conformément au règlement MDR (EU 2017/745) relatif aux dispositifs médicaux
- Dispositif médical de classe I



#### Conditionnement

- Bidon de 5 litres (Ref. 20033)
- Pompe doseuse pour bidon de 5 litres (Ref. 20023)

#### Propriétés physiques

Apparence: Solution transparente orangée

Densité: 1.02 g/cm<sup>3</sup> à 20°C
 pH: 7.0-8.0 (neutre) à 20°C
 pH (0,5% -1%): 7.0-8.0 (neutre) à 20°C
 Odeur: Léger parfum citron-menthe

Stockage: 5°C - 35°C

Stabilité: 3 ansBiodégradabilité: Selon OCDE 301D

#### Recommandations et dosages

METHODE DE NETTOYAGE	DOSAGE RECOMMANDE (%) *	DOSAGE RECOMMANDE (ml/l)	TEMPERATURE DE L'EAU (°C)	TEMPS DE CONTACT
EN BAC D'IM- MERSION	0,2% - 0,5%	2 ml/l - 5 ml/l	20 - 60°C	1 - 5 min
EN BAC A ULTRASONS	0,2% - 0,5%	2 ml/l - 5 ml/l	45 - 60°C	1 - 5 min
EN LAVEUR AUTOMATIQUE	0,1% - 0,5%	1ml/l - 5 ml/l	45 - 60°C	1 - 5 min **

- \* Toujours ajuster le dosage et le temps de contact en fonction du degré de souillures et de la méthode de nettoyage. Les dosages recommandés peuvent être ajustés ou dépassés en fonction de la qualité et de la température de l'eau et du type de laveur utilisé.
- \*\* Dépend des recommandations du fabricant de laveurs.

# **Traitement des endoscopes**

## La désinfection de haut niveau

Le retraitement des endoscopes comporte sept étapes : pré-nettoyage, nettoyage, rinçage, désinfection, rinçage, séchage et enfin stockage.

Une désinfection de haut niveau est recommandée après les processus de nettoyage et de rinçage. L'endoscope et ses composants doivent être complètement immergés dans une solution désinfectante de haut niveau, en veillant à ce que tous les canaux soient bien perfusés.

La sélection des désinfectants de haut niveau doit être basée sur l'approbation de la Conformité Européenne (CE), de la Food and Drug Administration (FDA) des États-Unis ou de la Korean Food and Drug Administration. Le temps et la température d'exposition appropriés pour une désinfection de haut niveau sont spécifiques à chaque désinfectant et à sa concentration d'utilisation.

Les produits chimiques couramment utilisés pour la désinfection de haut niveau des endoscopes et autres dispositifs médicaux semi-critiques comprennent les aldéhydes (c'est-à-dire le glutaraldéhyde et l'ortho-phtalaldéhyde) et l'acide peracétique.

#### TABLEAU COMPARATIF DES SUBSTANCES ACTIVES DE DÉSINFECTION DE HAUT NIVEAU

	GLUTARALDEHYDE (GA)	ORTHO-PHTHALALADEHYDE (OPA)	NOSOCID PAA (PAA)
PERFORMANCE	Coagule le sang et fixe les tissus aux surfaces favorisant la formation de Biofilm  Une évaluation périodique de la fonction pulmonaire des professionnels qui manipulent la solution est requise  Pas d'activation requise  Volatile  Bonne stabilité (14 à 28 jours)	Volatil, mais beaucoup moins que glutaraldéhyde      La neutralisation du produit est recommandée avant l'élimination      Plus cher que le glutaraldéhyde      Pas d'activation requise      Pas d'odeur irritante      Bonne stabilité (7 à 14 jours)	Ne coagule pas le sang et ne fixe pas les tissus aux surfaces Spectre complet de désinfection en 5 min. Élimine le biofilm Aucun effet néfaste sur la santé les opérateurs dans des conditions de fonctionnement normales Odeur ou irritation non significative Stérilisation par immersion liquide à basse température Respectueux de l'environnement Se décompose en oxygène et en eau Bonne stabilité (15 jours)
EFFICACITÉ	Activité sporicide et mycobactéricide faible et lente à température ambiante	Activité faible et lente sur les spores bactériennes à température ambiante	Stérilisation rapide     Activité sporicide rapide     Spectre complet de désinfection en 5 min.     à température ambiante     Sporicide sur Bacillus cereus et sur toutes les spores bactériennes (testé selon la dernière norme EN 17126:2019)*
SÉCURITÉ	Sensibilisant, irritant pour la peau, les yeux et les voies respiratoires par les vapeurs de glutaraldéhyde Ventilation fortement recommandée Dermatite de contact allergique Effets indésirables pour les patients après rinçage insuffisant des dispositifs médicaux Peut provoquer une colite chez les patients L'impact négatif des aldéhydes sur la santé humaine est bien documenté. Les mesures de santé et de sécurité environnementales coûtent cher	Irritant pour les yeux et les voies respiratoires  Tache la peau  Peu de données sur les dangers de l'exposition à long terme et sur les niveaux d'exposition sans danger  Réactions anaphylactiques avec cystoscopies répétées chez les patients cancéreux	Irritant en cas de contact avec les yeux     Aucun autre effet indésirable
COMPATIBILITÉ DES MATERIAUX	Excellente compatibilité des matériaux	Excellente compatibilité des matériaux	Excellente compatibilité des matériaux

MEDALKAN a formulé **NOSOCID PAA**, désinfectant de haut niveau à base d'acide peracétique et de peroxyde d'hydrogène pour la stérilisation à froid des instruments thermosensibles et des endoscopes. Composée d'une solution de base et d'un activateur, la solution mixte est prête à l'emploi et stable pour une durée de 15 jours. La concentration en acide peracétique est facile à vérifier avec les bandelettes de contrôle **NOSOCID PAA - TEST STRIPS** pour assurer une efficacité optimale.

**NOSOCID PAA** offre un spectre complet d'activité antimicrobienne (bactéricide, fongicide, entièrement virucide, tuberculocide, mycobactéricide et sporicide\*) en 5 minutes seulement.

\* NOSOCID PAA a été testé selon la norme DIN EN 17126:2019, dernière norme applicable en matière d'évaluation de l'activité sporicide des désinfectants chimiques dans le domaine médical.

# NOSOCID PAA®

## Désinfectant de haut niveau à base d'acide peracétique

NOSOCID PAA est un désinfectant de haut niveau spécialement formulé pour la stérilisation à froid des instruments thermosensibles et des endoscopes. Il est basé sur une synergie d'acide peracétique et de peroxyde d'hydrogène.

Il combine un large spectre d'activité antimicrobien, des temps d'action rapides et une excellente compatibilité avec les matériaux.

Son utilisation est recommandée pour tous types d'endoscopes (bronchoscopes, gastroscopes, duodénoscopes, nasolaryngo-pharyngoscopes, laparoscopes, etc.), instruments chirurgicaux, dispositifs médicaux anesthésiques thermosensibles.

NOSOCID PAA ne fixe pas les protéines, élimine le biofilm et désinfecte même en présence de matières organiques. Formulé avec des inhibiteurs de corrosion très efficaces, il préserve l'intégrité des matériaux communs d'endoscopes.

#### Propriétés

- Solution prête à l'emploi
- Désinfecte même en présence de protéines
- Compatible avec la plupart des matériaux sensibles
- Compatible avec les instruments thermosensibles
- Activité antimicrobienne totale en seulement 5 minutes
- Stabilité de la solution prête à l'emploi: 15 jours
- Vérification facile de la concentration en PAA à l'aide des bandelettes de test
- Sans aldéhydes, sécurité optimisée pour l'utilisateur
- Se décompose en eau et en oxygène

#### Propriétés microbiologiques

SPECTRE D'ACTIVITE	NORME	SOUCHES MICROBIENNES	TEMPS DE CONTACT
BACTERICIDE* (Conditions de propreté)	EN 13727:2012 + A2:2015 (phase 2 / étape 1)	Pseudomonas aeruginosa Staphylococcus aureus	5 Min.
(Conditions de proprete)	EN 14561:2006 (phase 2 / étape 2)	Enterococcus hirae	
FONGICIDE	EN 13624:2013 (phase 2 / étape 1)	Candida Albicans	5 Min
	EN 14562:2006 (phase 2 / étape 2)	Aspergillus Brasiliensis	J WIIII.
VIRUCIDE** (Conditions de propreté)	EN 14476:2013 + A2:2019 (phase 2 / étape 1)	Adenovirus, Norovirus Polyovirus	5 Min.
TUBERCULOCIDE	EN 14348:2005 (phase 2 / étape 1)	Mycobacterium Terrae	5 Min
	EN 14563:2009 (phase 2 / étape 2)	(Surrogate M. tuberculosis)	5 Min.
MYCOBACTERICIDE	EN 14348:2005 (phase 2 / étape 1)	Mycobacterium Terrae	5 Min.
(Conditions de propreté)	EN 14563:2009 (phase 2 / étape 2)	Mycobacterium Avium	S WIII.
SPORICIDE*** (Conditions de propreté)	EN 17126:2019 (phase 2 / étape 1)	Bacillus subtilis Clostridioides difficille Bacillus cereus	5 Min.

Y compris toutes les bactéries résistantes aux antibiotiques telles que



#### Conditionnement

- Bidon de 5 litres (base + activateur) Ref. 20050
- Bandelettes de test pour NOSOCID PAA Ref. 20051 (tube de 50 bandelettes)

#### Propriétés physiques

Apparence: Solution transparente 1,02 g/cm<sup>3</sup> à 20°C Densité: :Ha 4.5-6.0 (neutre) à 20°C Odeur: Légère (acide acétique)

Stockage: 5°C - 35°C Stabilité: 24 mois

■ Biodégradabilité: Selon OCDE 301D

#### Compatibilité

NOSOCID PAA est compatible avec la plupart des matériaux tels qu'acier inoxydable, polycarbonates, polyuréthanes, polysulfones, polyéthylènes, aluminium, verre, silicones, plastiques durs, élastomères.

NOSOCID PAA n'est pas compatible avec le cuivre, le fer et le laiton. La compatibilité avec les matériaux sensibles et les alliages plaqués doit être testée avant utilisation.

Des tests de corrosion ont été effectués par un laboratoire national indépendant afin de garantir la sécurité et la transparence. Le rapport de test est disponible sur demande.

#### Composition

Acide peracétique, peroxyde d'hydrogène, acide acétique, inhibiteurs de corrosion, régulateur de pH, excipients.

#### Certifications

- Marquage CE conformément à la directive 93/42/CEE pour les dispositifs médicaux
- Dispositif médical de classe IIb

Escherichia coli, Klebsiella pneumoniae, Streptococcus pneumoniae, etc.)

\*\*Y compris les virus enveloppés tels que BVDV, Vaccinia, HBV, HIV, HCV, Ebola, Herpes, Influenza H1N1, H5N1, Coronavirus

\*\*\*\* NOSOCID PAA a été testé selon la norme DIN EN 17126:2019, dernière norme

applicable en matière d'évaluation de l'activité sporicide des désinfectants chimiques dans le domaine médical

# La désinfection des instruments L'importance de la pré-désinfection

La désinfection et la stérilisation sont essentielles pour garantir que les instruments médicaux et chirurgicaux ne transmettent pas d'agents pathogènes infectieux aux patients.

Le nettoyage doit toujours précéder la désinfection de haut niveau et la stérilisation. Les directives actuelles de désinfection et de stérilisation doivent être strictement observées.

Une procédure de pré-désinfection est fortement recommandée pour les dispositifs médicaux réutilisables et immergeables avant stérilisation.



Elle consiste à plonger les instruments chirurgicaux souillés dans une solution détergente et désinfectante de type **NOSOPROTECT** avant leur retraitement au Service Central de Stérilisation (CSSD). Cette procédure de trempage doit être effectuée le plus tôt possible et le plus près possible de la salle d'opération.

Si la distance entre le bloc opératoire et le CSSD est réduite, le trempage des instruments peut se faire directement dans le CSSD. Si la distance est trop longue, les instruments souillés doivent être prétraités immédiatement après usage et maintenus hydratés par une solution désinfectante pulvérisable de type **NOSOPROTECT 100** afin de limiter le risque de transmission entre le bloc opératoire et le CSSD.

Ainsi, MEDALKAN a formulé:

- NOSOPROTECT, désinfectant mycobactéricide ultraconcentré pour instruments chirurgicaux
- NOSOPROTECT 100, spray moussant détergent et désinfectant pour instruments chirurgicaux

Ils combinent tous deux une action nettoyante puissante avec un large spectre d'activité antimicrobienne (dont la tuberculose et les mycobactéries).

Sachant que les instruments médicaux et chirurgicaux représentent un investissement important pour tout établissement de santé, **NOSOPROTECT** et **NOSOPROTECT 100** ont été développés avec une attention particulière pour leur compatibilité avec les matériaux sensibles et leur protection contre la corrosion et la décoloration.

# NOSOPROTECT®

# Désinfectant mycobactéricide ultraconcentré pour instruments chirurgicaux

NOSOPROTECT est un désinfectant mycobactéricide ultraconcentré pour l'instrumentation.

Il allie une excellente efficacité de nettoyage et de désinfection et démontre un large spectre d'activité antimicrobien (incluant tuberculose et mycobactéries). Il élimine efficacement les résidus de souillures organiques tels que sang, lipides, polysaccharides, etc.

Sa formule spécifique est parfaitement adaptée aux matériaux thermosensibles. Il peut être utilisé sur tout type d'instrument chirurgical (scalpels, curettes, pinces, ciseaux...) ou médical (spéculum, miroirs, stéthoscope, etc.). Il protège les instruments de la corrosion et de la décoloration.

Son utilisation est indiquée pour les bacs à ultrasons et les bacs d'immersion.

#### Propriétés

- Très économique: dilution entre 0,25% et 1%
- Elimine efficacement résidus organiques
- Contribue à l'élimination du biofilm
- Bactéricide, levuricide, tuberculocide, mycobactéricide
- Virucide ((HBV, HIV, HCV, Herpes, Vaccinia, BVDV, Influenza, Ebola, Coronavirus...)
- Protège les instruments de la corrosion et la décoloration
- Formulé sans phénols, aldéhydes, chlore ou EDTA

#### Propriétés microbiologiques

SPECTRE D'ACTIVITE	NORME	SOUCHE MICROBIENNE	DOSAGE ml/l - %	TEMPS DE CONTACT
BACTERICIDE* (Conditions de saleté)	EN 13727	Pseudomonas aeruginosa Staphylococcus aureus Enterococcus hirae	2,5 ml/l - 0.25%	5 Min.
FONGICIDE (Conditions de saleté)	EN 13624	Candida Albicans	2,5 ml/l - 0.25%	5 Min.
VIRUCIDE	(1) DVV /RKI	BVDV, Vaccinia, HBV, HIV, HCV, Ebola, Herpes,	10 ml/l - 1%	15 Min.
(Conditions de saleté)	2014	Influenza H1N1, H5N1, Coronavirus	7,5 ml/l - 0.75%	30 Min.
TUBERCULOCIDE	EN 14348	Mycobacterium Terrae	20 ml/l - 2%	15 Min.
(Conditions de saleté)	LIN 14340	(Substitut pour M. tuberculosis)	10 ml/l - 1%	60 Min.
MYCOBACTERICIDE (Conditions de saleté)	EN 14348	Mycobacterium Terrae Mycobacterium Avium	10 ml/l - 1%	60 Min.

<sup>\*</sup> Y compris toutes les souches résistantes aux antibiotiques telles que Klebsiella pneumoniae, Escherichia coli, streptococcus pneumoniae, etc.

#### Certifications

- Marquage CE conformément à la directive 93/42/CEE pour les dispositifs médicaux
- Dispositif médical de classe IIb



#### Conditionnement

- Bidon de 5 litres (Ref. 20012)
- Pompe doseuse pour bidon de 5 litres (Ref. 20023)

#### Propriétés physiques

■ Apparence: Solution transparente
 ■ Densité: 0.99 g/cm³ à 20°C
 ■ pH (1%): 9.5-10.5 à 20°C

Odeur: Neutre
Storage: 5°C - 35°C
Stability: 3 Years

■ Biodegradability: according to OCDE 301D

#### Bac à ultrasons

NOSOPROTECT peut être utilisé dans tous types communs de bacs à ultrasons.

#### Compatibilité

NOSOPROTECT est compatible avec la plupart des matériaux tels que l'acier inoxydable, l'aluminium, le verre, la céramique, les plastiques durs. l'ébonite, etc.

NOSOPROTECT n'est pas compatible avec les préparations désinfectantes contenant des aldéhydes.

#### Composition

N- (3-aminopropyl) -N dodécylpropano-1,3-diamine, chlorure de didécyldiméthylammonium, tensioactifs non ioniques <5%, isopropanol, inhibiteur de corrosion, agent anti-mousse, excipients.

DVV: Deutsche Vereinigung zur Bekämpfung der Viruskrankheiten (Association allemande pour le contrôle des maladies virales)

<sup>2)</sup> RKI: Robert Koch Institute - Autorité fédérale allemande de la santé

# **NOSOPROTECT 100®**

# Spray moussant détergent et désinfectant pour instruments chirurgicaux

NOSOPROTECT 100 est une mousse détergente désinfectante utilisée pour la pré-désinfection rapide des instruments chirurgicaux immédiatement après leur utilisation.

NOSOPROTECT 100 maintient les instruments humides, protège de la corrosion et empêche ainsi les résidus organiques tels que le sang et les protéines de sécher.

Il rend le traitement des instruments considérablement plus sûr et plus facile et réduit le risque d'infection entre la salle d'opération et le Service de stérilisation centrale.

NOSOPROTECT 100 contient un complexe d'enzymes hautement stabilisées, de tensioactifs, d'amines et d'inhibiteurs de corrosion. Cette formulation spécifique garantit une grande efficacité tout en protégeant les matériaux sensibles.

NOSOPROTECT 100 ne contient pas d'alcool, de composés d'ammonium quaternaire, de phénols, d'aldéhydes, de chlore, d'EDTA, de parfums ou de colorants.

#### Propriétés

- Solution moussante prête à l'emploi
- Excellent pouvoir nettoyant et désinfectant
- Maintient les instruments humides
- Protège les instruments de la corrosion et de la décoloration
- Bactéricide, levuricide, tuberculocide, mycobactéricide
- Virucide (HBV, HCV, HIV, Herpès, Vaccinia, BVDV, Influenza, Ebola, Coronavirus, ...)
- Compatibilité avec la plupart des matériaux même sensibles

#### Propriétés microbiologiques

SPECTRE D'ACTIVITE	NORME	NORME SOUCHE MICROBIENNE	
BACTERICIDE* (Conditions de saleté)	EN 13727	Pseudomonas aeruginosa Staphylococcus aureus Enterococcus hirae	5 Min.
FONGICIDE (Conditions de saleté)	EN 13624	Candida Albicans	5 Min.
VIRUCIDE (Conditions de saleté)	DVV <sup>(1)</sup> /RKI <sup>(2)</sup> 2014	BVDV, Vaccinia, HBV, HIV, HCV, Ebola, Herpes, Influenza H1N1, H5N1, Coronavirus	2 Min.
TUBERCULOCIDE (Conditions de saleté)	EN 14348	Mycobacterium Terrae (Substitut. M. tuberculosis)	15 Min.
MYCOBACTERICIDE (Conditions de saleté)	EN 14348	Mycobacterium Terrae Mycobacterium Avium	15 Min.

- Y compris toutes les souches résistantes aux antibiotiques telles que Klebsiella pneumoniae, Escherichia coli, streptococcus pneumoniae, etc.
- DVV: Deutsche Vereinigung zur Bekämpfung der Viruskrankheiten (Association allemande pour le contrôle des maladies virales)

RKI: Robert Koch Institute – Autorité fédérale allemande de la santé





#### Conditionnement

- Spray de 1 litre (Ref. 20034)
- Recharge de 5 litres (Ref. 20008)

#### Propriétés physiques

■ Apparence: Solution moussante
■ Densité: 0.99 g/cm³ à 20°C
■ pH: 9.5-10.5 à 20°C

Odeur: NeutreStockage: 5°C - 35°CStabilité: 3 ans

■ Biodégradabilité: Selon OCDE 301D

#### Compatibilité

NOSOPROTECT 100 est compatible avec la plupart des matériaux tels que l'acier inoxydable, l'aluminium, le verre, la céramique, les plastiques durs, l'ébonite, etc.

NOSOPROTECT 100 n'est pas compatible avec les préparations désinfectantes contenant des aldéhydes.

#### Composition

N- (3-aminopropyl) -N dodecylpropano-1,3-diamine, enzymes, surfactants non ioniques<5%, inhibiteurs de corrosion, agent mouillant, excipients.

#### Certifications

- Marquage CE conformément à la directive 93/42/CEE pour les dispositifs médicaux
- Dispositif médical de classe IIb

# Le nettoyage des instruments Traitement manuel ou automatisé

Le traitement des instruments est une étape cruciale afin d'éviter la transmission d'infections nosocomiales. Elle est accomplie par le personnel compétent du Service Central de Stérilisation des établissements de santé et exige beaucoup de rigueur.

En effet, des processus de nettoyage et de désinfection respectés et appropriés peuvent réduire considérablement les risques de contamination croisée entre les dispositifs médicaux invasifs ou non, et les patients.

Le Service Central de Stérilisation utilise deux méthodes principales pour le nettoyage des instruments médicaux et chirurgicaux:

- En bac d'immersion / par nettoyage manuel conventionnel
- 2. Dans les laveurs automatiques

Dans les deux cas, l'utilisation d'un détergent adapté est essentielle.

Dans le premier cas, une solution enzymatique est particulièrement recommandée afin de dissoudre les dépôts de protéines, graisse, amidon et les résidus de sang. Il est primordial de considérer la stabilité des enzymes dans le temps.



L'efficacité d'un détergent enzymatique dépend de cette stabilité laquelle doit être prise en compte avant achat. Pour cette raison, nous avons choisi la meilleure qualité d'enzymes actuellement présentes sur le marché pour nos détergents enzymatiques **NOSOZYM** et **NOSOZYM** 6 **PLUS**. Hautement stabilisées, elles conservent leur activité comme aucune autre.

Dans les laveurs automatiques, il est préférable d'utiliser une solution au pH alcalin afin de dissoudre les résidus organiques et plus spécialement les protéines et les graisses. Notre détergent alcalin **NOSOCLEAN** est composé d'agents alcalins, de surfactants spécifiques et de protéase nouvelle génération pour davantage d'efficacité.

En seconde et troisième étape, nous recommandons l'utilisation de **NEUTRALKAN**, agent neutralisant acide afin d'éliminer les résidus alcalins et minéraux, suivi de **NOSOCLEAR** pour un fini sans traces et un séchage rapide. La combinaison de nos produits garantit des résultats optimaux et aide à maintenir les laveurs en bon état.

Les instruments médicaux et chirurgicaux représentent un gros investissement pour les établissements de santé. Pour cette raison, chaque produit MEDALKAN a été développé avec une attention particulière afin de protéger les instruments et équipement de la corrosion.

Afin d'obtenir des résultats optimaux et assurer une compatibilité totale entre les produits, MEDALKAN recommande l'utilisation de sa ligne complète spécialement formulée pour le traitement des instruments:

- NOSOCLEAN pour un nettoyage performant
- CITRALKAN ou NEUTRALKAN pour l'élimination des résidus alcalins et minéraux
- NOSOCLEAR pour une finition impeccable et un séchage ultra rapide

# **NOSOCLEAN**®

## Détergent alcalin pour le traitement des instruments chirurgicaux et de l'équipement

NOSOCLEAN est un détergent alcalin très concentré et de haute efficacité spécialement formulé pour le nettoyage des instruments chirurgicaux, de l'équipement médical endoscopique et anesthésique, des instruments ophtalmologiques, de la verrerie de laboratoire et applications similaires.

Formulé avec des agents alcalins, des tensioactifs, des enzymes hautement stabilisées et de puissants inhibiteurs de corrosion, NOSOCLEAN facilite la dissolution des résidus organiques tels que les dépôts gras et protéiques tout en contribuant efficacement à l'élimination du biofilm.

NOSOCLEAN est recommandé pour les instruments thermorésistants et thermosensibles. Il peut être utilisé dans les laveurs automatiques, les bacs à ultrasons ou les bacs d'immersion.

#### Propriétés

- Excellente efficacité détergente grâce à la synergie entre agents alcalins, tensioactifs et enzymes de dernière génération hautement stabilisées
- Ne laisse pas de résidus
- Conforme aux directives de l'Institut Robert Koch concernant la décontamination des prions (maladie de Creutzfeldt-Jacob) sur le matériel chirurgical
- Contribue à l'élimination du biofilm
- Peut être utilisé en eau douce comme en eau dure
- Ne mousse pas, protège les instruments de la corrosion et de la décoloration
- Approprié aux instruments thermosensibles et thermorésistants

#### Composition

Surfactants anioniques et non-ioniques <5%, agent chélatant, inhibiteurs de corrosion, regulateur de pH.

#### Compatibilité

NOSOCLEAN est compatible avec la plupart des matériaux tels que l'acier inoxydable, l'aluminium, le verre, la céramique, les plastiques durs, l'ébonite, etc.

La compatibilité avec les materiaux sensibles doit toujours être vérifiée avant usage.

#### Certifications

- Marquage CE conformément au règlement MDR (EU 2017/745) relatif aux dispositifs médicaux
- Dispositif médical de classe I



#### Conditionnement

- Bidon de 5 litres (Ref. 20026)
- Bidon de 10 litres (Ref. 20027)

#### Propriétés physiques

Apparence: Solution transparente
Densité: 1.02 g/cm<sup>3</sup> à 20°C
pH: 10.00-10.50 à 20°C
pH (1% dans eau désionisée): 10,50-10.80 à 20°C
Viscosité: <50 mPas à 20°C</li>

■ Stockage: 5°C - 35°C ■ Stabilité: 3 ans

■ Biodégradabilité: Selon OCDE 301D

#### Recommandations et dosages

METHODE DE NETTOYAGE	DOSAGE RECOMMANDE (%) *	DOSAGE RECOMMANDE (ml/l)	TEMPERATURE DE L'EAU (°C)	TEMPS DE CONTACT
EN BAC D'IM- MERSION	0,4% - 2%	4 ml/l - 20 ml/l	20 - 60°C	5 - 15 min
EN BAC A ULTRASONS	0,4% - 2%	4 ml/l - 20 ml/l	20 - 60°C	5 - 10 min
EN LAVEUR	0,1% - 1%	1 ml/l - 10 ml/l	55 - 95 °C	5 - 20 min **
AUTOMATIQUE	0,5% (standard doage)	5 ml/l	60 °C	5 min

- \* Toujours ajuster le dosage et le temps de contact en fonction du degré de souillures et de la méthode de nettoyage. Les dosages recommandés peuvent être ajustés ou dépassés en fonction de la qualité et de la température de l'eau et du type de laveur utilisé.
- \*\* Dépend des recommandations du fabricant de laveurs.

## **NEUTRALKAN®**

# Agent neutralisant acide et rénovateur d'instruments

# **CITRALKAN®**

Agent neutralisant acide pour le tratement des instruments

NEUTRALKAN et CITRALKAN sont des détergents acides. Ils éliminent le calcaire, les taches de rouille et les dépôts minéraux des instruments ainsi que des parois intérieures des laveurs-désinfecteurs.

Leur utilisation est recommandée dans les laveurs automatiques, les laveurs désinfecteurs ou autres équipements de retraitement des instruments comme agent neutralisant des résidus alcalins pour les instruments chirurgicaux et la verrerie.

En bain d'immersion comme puissant rénovateur d'instruments, NEUTRALKAN éliminera les taches de rouille et redonnera l'éclat initial des instruments dégradés ou décolorés.



	NEUTRALKAN	CITRALKAN
PROPRIETES	<ul> <li>Redonne leur éclat initial aux instruments dégradés ou décolorés</li> <li>Elimine résidus alcalins, dépôts minéraux et taches de rouille</li> <li>Restaure le fini et la brillance des instruments et de la verrerie</li> <li>Maintient les parois internes du laveur propres et brillantes</li> <li>Très économique: dilution entre 0,05% et 0,4%</li> <li>Protège les instruments de la corrosion et de la décoloration</li> <li>Agent neutralisant ne contenant pas de surfactants</li> </ul>	<ul> <li>Elimine résidus alcalins, dépôts minéraux et taches de rouille</li> <li>Maintient les parois internes du laveur propres et brillantes</li> <li>À base d'acides organiques</li> <li>Très économique : dilution de 0,1% à 0,2%</li> <li>Ne contient aucun tensioactif, protège les instruments de la corrosion et de la décoloration</li> </ul>
PROPRIETES PHYSIQUES	<ul> <li>Apparence: Solution transparente</li> <li>Densité: 1.50 g/cm<sup>3</sup> à 20°C</li> <li>pH (0,05 - 4 ml/l.): &lt;2 à 20°C</li> <li>Viscosité: &lt;20 mPas à 20°C</li> <li>Stockage: 5°C - 35°C</li> <li>Stabilité: 3 ans</li> <li>Biodégradabilité: Selon OCDE 301D</li> </ul>	■ Apparence: Solution transparente  ■ Densité: 1,15 g/cm³ à 20°C  ■ pH (1 - 2 ml/l.): <3 à 20°C  ■ Viscosité: <10 mPas à 20°C  ■ Stockage: 5° - 35°C  ■ Stabilité: 3 ans  ■ Biodégradabilité: Selon OCDE 301D
CONDITIONNEMENT	■ Bidon de 5 litres (Ref. 20077) ■ Bidon de 10 litres (Ref. 20078)	<ul><li>Bidon de 5 litres (Ref. 20077)</li><li>Bidon de 10 litres (Ref. 20078)</li></ul>
COMPOSITION	Acide citrique, acide phosphorique > 50%	Acide citrique ≥ 40%, inhibiteurs de corrosion
DOSAGE	■ En laveur-désinfecteur: Dilution de 0,05% (0,5 ml/l) à 0,4% (4 ml/l) ■ En bac d'immersion: Dilution de 2% (20 ml/l) à 4% (40 ml/l) Toujours ajuster le dosage et le temps de contact en fonction du degré de salissures, de la qualité de l'eau et de la température de nettoyage. Pour de meilleurs résultats, l'utilisation d'eau déminéralisée est préférable.	■ Dans les laveurs désinfecteurs à une dilution de 1 ml/l. (0,1%) à 2 ml/l. (0,2%).  Toujours ajuster le dosage et le temps de contact en fonction du degré de salissures, de la qualité de l'eau et de la température de nettoyage. Pour de meilleurs résultats, l'utilisation d'eau déminéralisée est préférable.
COMPATIBILITE	Compatibles avec la plupart des matériaux tels les plastiques durs et les pro La compatibilité avec les materiaux sensit	
CERTIFICATIONS	Marquage CE conformément au règlement MDF Dispositif médi	R (EU 2017/745) relatif aux dispositifs médicaux ical de classe l

# NOSOCLEAR ®

# Liquide de rinçage pour le traitement automatisé des instruments chirurgicaux et équipements

NOSOCLEAR est un produit de rinçage très concentré spécialement formulé pour le séchage rapide et sans traces des instruments chirurgicaux, de la verrerie et autres dispositifs médicaux sensibles.

Il peut être utilisé sur les instruments en acier inoxydable, les instruments ophtalmologiques, le matériel d'anesthésie, la verrerie de laboratoire, les plastiques et les caoutchoucs durs.

NOSOCLEAR réduit la tension superficielle de l'eau sur les instruments leur permettant de sécher rapidement sans laisser de traces.

NOSOCLEAR peut être utilisé dans les laveurs automatiques, les laveurs désinfecteurs, les laveurs de chariots et tunnels ou tout autre équipement de traitement d'instruments.

#### Propriétés

- Diminue considérablement le temps de séchage
- Laisse les instruments brillants et sans traces
- Très économique: dilution de 0,01% à 0,03%
- Peut être utilisé en eau douce comme en eau dure
- Ne mousse pas, protège les instruments de la corrosion et de la décoloration
- Approprié aux instruments thermosensibles

#### Compatibilité

NOSOCLEAR est compatible avec la plupart des matériaux tels que l'acier inoxydable, l'aluminium, le verre, la céramique, les plastiques durs, l'ébonite, etc.

La compatibilité avec les materiaux sensibles doit toujours être vérifiée avant usage.

#### Certifications

- Marquage CE conformément au règlement MDR (EU 2017/745) relatif aux dispositifs médicaux
- Dispositif médical de classe I
- NOSOCLEAR a été testé selon ISO 10993-1 et n'est pas toxique



#### Conditionnement

- Bidon de 5 litres (Ref. 20030)
- Bidon de 10 litres (Ref. 20031)

#### Propriétés physiques

Apparence: Solution jaune transparente

■ Densité: 1.02 g/cm<sup>3</sup> à 20°C ■ pH: 6.0-7.0 à 20°C

pH (0,2-0,8ml/l): 7.0-8.0 (neutre) à 20°C

■ Viscosité: <50 mPas at 20°C ■ Stockage: 5°C - 35°C

Stabilité: 3 ans

■ Biodégradabilité: selon OCDE 301D

#### Composition

Surfactants non-ioniques 15% – 20%, phosphonates, inhibiteurs de corrosion, régulateur de pH, excipients.

#### Dosage

NOSOCLEAR s'utilise dans les laveurs-désinfecteurs pendant le cycle de rinçage à une dilution de 0,1 ml/l. (0,01%) à 0,3 ml/l. (0,03%).

Le taux de dilution dépend de la qualité et de la température de l'eau de rinçage. Pour de meilleurs résultats, l'utilisation d'eau déminéralisée est préférable.



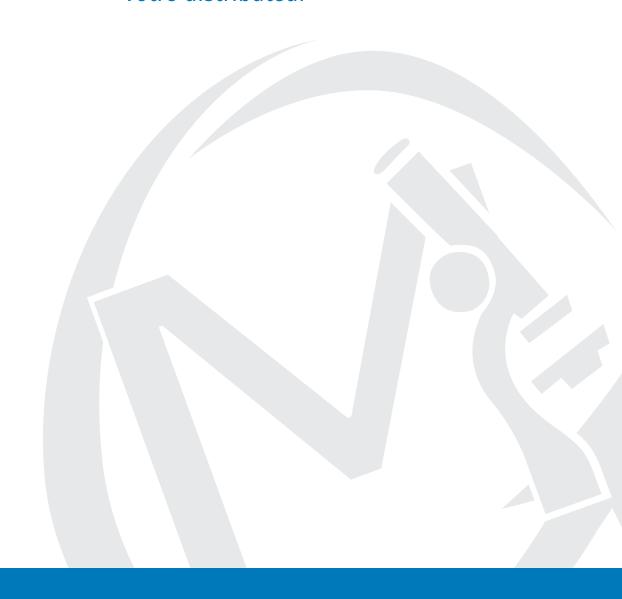
# TABLEAU RECAPITULATIF DES PRODUITS

	СНА	CHAMPS D'ACTIVITÉ	)'ACTI	ИТÉ		COMPATIBILITÉ	PAT	IBILIT		ATÉR	MATÉRIELLE	111	S	AUTRE COMPATIBILITÉ	i IUTÉ		SPE	CTR	E D'A	SPECTRE D'ACTIVITÉ	ΊΤέ			H	39	30)		
APERÇU DES PRODUITS	NETTOYAGE	DÉSINFECTION	TNASIJAЯTU∃N	ВІИСРСЕ	MUINIMUA	ACIER INOXYDABLE	СНВОМЕ	PEXIGLAS	CÉRAMIQUE PLASTIQUES	BONITE ÉBONITE	CUIR	ЭПОНЭТИОАЭ	A SNIAB NOSAЯTJU	LAVEUR	ENDOSCOBES	BACTÉRICIDE	EONGICIDE *	VIRUCIDE**	VIRUS NON ENVELOPPÉ	MYCOBACTÉRICIDE	TUBERCULOCIDE	SPORICIDE	АГКАГІИ	иеотке	ACIDE	AJJA8M3	RECOMMAND	CLASSE DES DISF
								NETTO	T0Y,	YAGE	ET DÉ	SINE	DÉSINFECTION	ON DES	S SU	SURFACES	CES											
NOSOSEPT 100	×	×			×	×	×		×	×						×	×	×		×	×		×		SPRAY 11 BIDON 5		PRÊT À L'EMPLOI	<u>=</u>
NOSOFAST TB	×	×			×	×	×	×	×	×	×	×				×	×	×		×	×		×		SPRAY 1L BIDON 5 L		PRÊT À L'EMPLOI	<b>≡</b>
NOSOFLOOR	×	×			×	×	×		×	× ×						×	×	×		×	×		×		5 LI	5 UTRE	0,25% A 1%	Ē
						-	Z	NETTOYA		GE ET	DÉSI	NFE(	PIO	DÉSINFECTION DES INSTRUMENTS	INST	NO.	ENT	S							_	-		
NOSOPROTECT	×	×			×	×	×		×	×			×			×	×	×		×	×		×		In 5	5 LITRE	0,25% A 1%	q
NOSOPROTECT 100	×	×			×	×	×		×	×						×	×	×		×	×		×		SPRAY 1L BIDON 5 L		PRÊT À L'EMPLOI	q <sub>=</sub>
				NETT	<b>NETTOYAGE ET DÉSINFECT</b>	SE ET	. DÉS	INFE	_	ON DE	HAL	N	HAUT NIVEAU	DES	ENDOSCOPES	SCC	) PES		NSTF	<b>ET INSTRUMENTS</b>	ENTS	, .						
NOSOZYM	×				×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×									×	S LITRE	TRE	jusqu'à 0,5%	-
NOSOZYM 6 PLUS	×				×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×									×	5 LITRE	TRE	jusqu'à 0,5%	-
NOSOCID PAA		×			×	×	×	×	×	×		×			×	×	×	×	×	×	×	×			M S III	5 LITRE P	PRÊT À L'EMPLOI	<b>₽</b>
									T	AITE	RAITEMENT	IT DE	SINS	DES INSTRUMENTS	<b>JENT</b>	S												
NOSOCLEAN	×				×	×	×	×	×	×		×	×	×									×		5 UTRE	TRE	0,4% A 2%	-
NEUTRALKAN			X		×	×	X	X )	×	×		X	×	×											ти з х	5 UTRE	0,05% A 0,4%	-
CITRALKAN			X		×	×	×	×	×	×		×	×	×											X 5 LITRE	TRE	0,1% A 0,2%	-
NOSOCLEAR				×	×	×	×	×	×	×		×	×	×										×	E 5 LII	5 LITRE	0,01% A 0,03%	-
* * Inclit las lawiras at la ras échéant las moisiseuras / Ca référer à la Birha Tarhninus du Droduit (DDS) no	+ les moisi	iconrac / S	Sorófóror	A la Eich	Tochn	1012	Prod	1900) +:		r plus de détails	dátaile														-			

<sup>\* \*</sup> Inclut les levures et le cas échéant les moisissures / Se référer à la Fiche Technique du Produit (PDS) pour plus de détails \* Testé selon la recommandation DVV/RKI et/ou EN 14476 / Reportez-vous à la fiche technique du produit (PDS) pour plus de détails



## Votre distributeur



#### **MEDALKAN**

TECHNIKI EMPORIKI STAVRIDIS LTD

102, rue Michalakopoulou, 115-28 Athènes

Tel.: (+30) 210 74 84 847, Fax: (+30) 210 77 72 009

Site: www.medalkan.fr

E-mail: contact@medalkan.gr



Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet www.medalkan.fr